LAVASTOVIGLIE DISHDRAWER™
SICUREZZA E AVVERTENZE

Sicurezza e avvertenze 62
Assistenza e garanzia 68

FISHER & PAYKEL

UK IE EU · IT

LAVASTOVIGLIE DOPPIA DISHDRAWER™

DD60D4HI2, DD60D4HDX2, DD60D2HNX2, DD60D2HCX2,
DD60D2HNB2, DD60DTX6HI1

LAVASTOVIGLIE SINGOLA DISHDRAWER™

DD60ST4HI2, DD60S4HI2, DD60ST4HDX2, DD60ST2HNX2,
DD60ST2HNB2, DD60STX6HI1

⚠ AVVERTENZA!



Pericolo di scossa elettrica

Il mancato rispetto dell'avvertenza può esporre a rischi di scosse elettriche o fatalità.

- Il montaggio di un pannello integrato può richiedere l'accesso all'impianto elettrico. Tali operazioni devono essere pertanto eseguite da un tecnico dell'assistenza Fisher & Paykel o da una persona qualificata.
- Prima di montare il pannello frontale, scollegare la lavastoviglie dalla rete elettrica.
- Dopo aver installato il pannello frontale, l'installatore deve assicurarsi che i seguenti componenti siano protetti da un sistema di messa a terra: la staffa del pannello e qualsiasi componente metallico fornito dal cliente (p. es. la maniglia) che si estenda oltre la guarnizione in gomma.
- L'apparecchio deve essere dotato di messa a terra. In caso di guasto o malfunzionamento, la messa a terra riduce il rischio di scosse elettriche offrendo alla corrente un percorso al suolo con un valore di resistenza più basso.
- L'apparecchio è dotato di un cavo contenente un conduttore che collega l'apparecchio al sistema di dispersione a terra e di una spina con terra.
- Prima di installare la lavastoviglie DishDrawer™, rimuovere il fusibile dell'abitazione o attivare l'interruttore di circuito.

⚠ AVVERTENZA!	
	**Pericolo di scossa elettrica** Il mancato rispetto dell'avvertenza può esporre a rischi di scosse elettriche o fatalità. • La spina deve essere inserita in una presa idonea, installata e messa a terra nel rispetto delle normative e delle ordinanze locali. • Non modificare la spina fornita con l'apparecchio: se non è adatta alla presa, richiedere l'installazione di una presa idonea a un elettricista qualificato. Non usare prolunghe, adattatori o prese multiple. • La lavastoviglie deve essere completamente incassata al momento dell'installazione. • AVVERTENZA: un'installazione scorretta del conduttore che collega l'apparecchio al sistema di messa a terra può comportare il rischio di scosse elettriche. In caso di dubbio, chiedere a un elettricista qualificato o a un tecnico dell'assistenza di verificare che l'apparecchio sia correttamente collegato a terra.

⚠ AVVERTENZA!	
	**Pericolo di taglio** In caso di disattenzione è possibile incorrere in lesioni. • Prestare attenzione: alcuni bordi sono affilati.

LEGGERE E CONSERVARE LA PRESENTE GUIDA

Durante l'utilizzo della lavastoviglie DishDrawer™, applicare le norme di sicurezza basilari, comprese le seguenti:

Norme generali

- Il rispetto delle indicazioni offerte in questa guida riduce il rischio di incendi o esplosioni e consente di evitare danni alla proprietà, lesioni personali o fatalità.
- Usare la lavastoviglie DishDrawer™ solo per lo scopo per cui è stata progettata, come descritto nella presente guida.
- L'apparecchio è stato progettato per uso domestico e per applicazioni simili, per esempio per essere usato:
  - in aree cucina destinate al personale di esercizi commerciali, uffici e altri ambienti di lavoro
  - in agriturismi
  - dai clienti di hotel, motel e altri ambienti residenziali
  - in bed & breakfast.
- Le lavastoviglie per uso domestico con certificazione NSF 184 non sono destinate all'uso in stabilimenti alimentari.
- Usare solo detersivi o brillantanti per lavastoviglie per uso domestico e tenere questi prodotti lontano dalla portata dei bambini. Verificare che il dispenser del detersivo sia vuoto al termine del programma di lavaggio.
- Nel caricare le stoviglie da lavare, posizionare gli oggetti affilati in modo che non possano danneggiare la lavastoviglie DishDrawer™ e inserire i coltelli affilati con il manico rivolto verso l'alto per ridurre il rischio di tagli.
- Non toccare la piastra del filtro alla base della lavastoviglie durante o immediatamente dopo l'uso perché potrebbe essere calda.
- Non utilizzare la lavastoviglie DishDrawer™ se tutti i pannelli non sono adeguatamente posizionati.
- Non manomettere i controlli.
- Non utilizzare in modo improprio la porta o il cestello della lavastoviglie DishDrawer™ e non sedersi, salire o stare in piedi sopra o al loro interno.
- Non lasciare il cassetto aperto perché si incorre nel rischio di inciampare.
- I ripiani richiudibili per le tazze sono progettati per sostenere tazze, bicchieri e utensili da cucina. Non appoggiarsi sui ripiani e non usarli per sostenere il peso del corpo.
- Per ridurre il rischio di lesioni, non consentire ai bambini di giocare nella o sulla lavastoviglie DishDrawer™.
- In certe condizioni, un sistema ad acqua calda che non sia stato utilizzato per due o più settimane può produrre gas idrogeno. IL GAS IDROGENO È ESPLOSIVO. Se l'impianto d'acqua calda non è stato utilizzato per un periodo prolungato, prima di procedere all'uso della lavastoviglie aprire tutti i rubinetti dell'acqua calda e lasciar scorrere l'acqua per alcuni minuti. In questo modo verrà rilasciato l'eventuale gas idrogeno accumulato. Durante questa operazione, non fumare e non usare fiamme libere dal momento che il gas è infiammabile.
- Rimuovere lo sportello del comparto di lavaggio quando si procede alla rimozione di una vecchia lavastoviglie DishDrawer™ per manutenzione o smaltimento.
- Alcuni detersivi per lavastoviglie sono fortemente alcalini. Se ingeriti sono estremamente pericolosi. Evitare il contatto con pelle e occhi e tenere i bambini a distanza quando lo sportello dell'apparecchio è aperto.
- Non aprire in nessun caso la lavastoviglie DishDrawer™ mentre è in funzione.
- Solo modelli integrati: Dare dei colpetti con le nocche sul pannello frontale per mettere in

- pausa l'elettrodomestico e attendere i quattro beep prima di aprire il cassetto.
- La lavastoviglie DishDrawer™ deve essere utilizzata con il gruppo motore, la piastra del filtro, il filtro, la griglia e i bracci irroratori in posizione. Per identificare questi componenti, consultare 'Primo utilizzo'.
- Fare attenzione a non caricare le stoviglie in modo da impedire la corretta sigillatura del coperchio interno col cassetto. Posizionare le stoviglie in modo che non sporgano al di sopra del cassetto.
- Se la lavastoviglie DishDrawer™ non viene usata per un lungo periodo, scollegarla dalla rete elettrica e idrica.
- Le operazioni di pulizia e manutenzione non devono essere effettuate da bambini senza la supervisione di un adulto.
- Non consentire ai bambini di giocare dentro, sopra o con l'apparecchio, o con un apparecchio da smaltire.
- Gli elettrodomestici non sono destinati all'utilizzo da parte dei bambini. Bambini di età inferiore agli 8 anni devono essere tenuti a distanza se non supervisionati. L'apparecchio può essere usato da bambini di età pari o superiore agli 8 anni e da persone con ridotte capacità fisiche, sensoriali o mentali, o con mancanza di esperienza o conoscenza, a patto che siano supervisionate o siano state istruite su come utilizzare l'apparecchio in sicurezza e sui possibili rischi.
- Se si utilizza un prodotto per la cura della lavastoviglie, si consiglia di avviare subito dopo un programma di lavaggio con detersivo per prevenire eventuali danni.
- La lavastoviglie DishDrawer™ è progettata per il lavaggio di normali utensili da cucina. Non utilizzare l'apparecchio per lavare oggetti contaminati da benzina, pittura, residui di ferro o acciaio, sostanze chimiche corrosive, acide o alcaline.
- Non disporre nella lavastoviglie oggetti in plastica che non siano dotati del marchio lavabile in lavastoviglie o equivalente. Per stoviglie in plastica prive del marchio, verificare le raccomandazioni del produttore.
- Evitare di lavare contenitori dotati di etichette incollate. L'eventuale rimozione delle etichette durante il ciclo di lavaggio può causare danni al sistema.

Installazione

- Prima dell'utilizzo, la lavastoviglie DishDrawer™ deve essere posizionata e installata come indicato nelle istruzioni di installazione. Se non si è ricevuto una copia delle istruzioni di installazione insieme all'apparecchio, è possibile richiederla contattando un centro di riparazione autorizzato o scaricarla dal sito Fisher & Paykel del proprio paese, il cui elenco è presente sul retro di copertina.
- Le operazioni di installazione e manutenzione devono essere eseguite da tecnici qualificati dell'assistenza Fisher & Paykel.
- Se il cavo di alimentazione è danneggiato, richiederne la sostituzione a un tecnico dell'assistenza Fisher & Paykel o a una persona qualificata al fine di evitare rischi.
- Assicurarsi che la lavastoviglie DishDrawer™ sia ancorata al mobilio adiacente tramite le staffe in dotazione. In caso contrario il prodotto potrebbe risultare instabile e causare danni o lesioni.
- Non utilizzare l'apparecchio se risulta danneggiato, malfunzionante, parzialmente smontato o con pezzi rotti o mancanti, o in presenza di una spina o di una presa danneggiate.
- Non conservare o utilizzare benzina o altri liquidi o gas infiammabili in prossimità dell'apparecchio.
- Collegare l'apparecchio a un circuito elettrico della giusta potenza e adeguatamente protetto per evitare problemi di sovraccarico.
- Assicurarsi che il cavo di alimentazione sia posizionato in modo da non essere calpestato,

- danneggiato, messo in tensione e che non sia possibile inciamparvi.
- Non installare o riporre la lavastoviglie DishDrawer™ in un luogo in cui sia esposta a temperature al di sotto dello zero o agli agenti atmosferici.
- Non usare prolunghe o adattatori (p. es. prese multiple) per collegare l'apparecchio alla rete elettrica.
- L'apparecchio deve essere dotato di messa a terra. In caso di guasto o malfunzionamento, la messa a terra riduce il rischio di scosse elettriche offrendo alla corrente un percorso al suolo con un valore di resistenza più basso.
- L'apparecchio è dotato di un cavo contenente un conduttore che collega l'apparecchio al sistema di dispersione a terra e di una spina con terra. La spina deve essere inserita in una presa idonea, installata e messa a terra nel rispetto delle normative e delle ordinanze locali. Un collegamento improprio del conduttore può provocare il rischio di scosse elettriche. In caso di dubbio, chiedere a un elettricista qualificato o a un tecnico dell'assistenza Fisher & Paykel di verificare che l'apparecchio sia correttamente collegato a terra.
- Non modificare la spina fornita insieme all'apparecchio: se non è adatta alla presa, contattare un tecnico dell'assistenza Fisher & Paykel o un elettricista qualificato.
- Se la lavastoviglie DishDrawer™ viene installata come elettrodomestico fisso, occorre collegare l'apparecchio a un sistema di cavi dotato di messa a terra permanente oppure è necessario installare un conduttore con messa a terra collegato al terminale dell'apparecchio.

Manutenzione

- Scollegare l'apparecchio dall'alimentazione prima di effettuare operazioni di pulizia o manutenzione.
- Per evitare di danneggiare il cavo, scollegare l'apparecchio afferrando e tirando la spina e non il cavo o il punto di giunzione del cavo.
- Non effettuare riparazioni o sostituzioni di pezzi dell'apparecchio e non effettuare interventi di manutenzione che non siano specificamente raccomandati in questa guida. Si consiglia di contattare un tecnico dell'assistenza Fisher & Paykel o il servizio clienti.
- Mantenere pulito e asciutto il pavimento attorno all'apparecchio per ridurre il rischio di scivolamento.
- Mantenere l'area attorno/sotto l'apparecchio libera da materiale combustibile come strofinacci, carta e sostanze chimiche.

Wi-Fi

- Non cambiare o modificare in alcun modo il dispositivo di comunicazione wireless. Modifiche o cambiamenti non espressamente approvati da Fisher & Paykel potrebbero invalidare il diritto dell'utente a utilizzare l'apparecchio.

Requisiti della Direttiva CEE 93/68

Direttiva europea 2012/19/UE sui rifiuti di apparecchiature elettriche ed elettroniche (WEEE) (solo per i paesi dell'Unione Europea)

GB: Questo apparecchio è contrassegnato secondo la direttiva europea 2002/96/CE sui Rifiuti di Apparecchiature Elettriche ed Elettroniche (WEEE). Assicurando che questo prodotto venga smaltito, si aiuteranno a prevenire potenziali conseguenze negative per l'ambiente e la salute umana, che altrimenti potrebbero essere causate da una gestione inappropriata dei rifiuti di questo prodotto.

Il simbolo  sul prodotto, o sui documenti che lo accompagnano, indica che questo elettrodomestico non può essere trattato come rifiuto domestico. Deve invece essere consegnato al punto di raccolta competente per il riciclo di apparecchiature elettriche ed elettroniche. Lo smaltimento deve essere effettuato in conformità con le normative ambientali locali per lo smaltimento dei rifiuti. Per informazioni più dettagliate sul trattamento, recupero e riciclaggio di questo prodotto, si prega di contattare l'ufficio comunale locale, il servizio di smaltimento dei rifiuti domestici o il negozio dove hai acquistato il prodotto.

UK

Accesso alla guida alla garanzia e all'assistenza

Scansionare il codice QR con lo smartphone per consultare la garanzia e prenotare un intervento, oppure visitare https://www.fisherpaykel.com/uk/help-and-support/warranty-information

IE

Accesso alla guida alla garanzia e all'assistenza

Scansionare il codice QR con lo smartphone per consultare la garanzia e prenotare un intervento, oppure visitare https://www.fisherpaykel.com/ie/help-and-support/warranty-information

EU

Accesso alla guida alla garanzia e all'assistenza

Scansionare il codice QR con lo smartphone per consultare la garanzia e prenotare un intervento, oppure visitare https://www.fisherpaykel.com/eu/help-and-support/warranty-information

Questo prodotto è stato progettato per l'uso in ambiente domestico (residenziale). Non è progettato per alcun uso commerciale. Qualsiasi uso commerciale da parte del cliente influirà sulla garanzia del produttore di questo prodotto.

Per i ricambi, contattare l'assistenza clienti Fisher & Paykel. I ricambi per tutti i prodotti Fisher & Paykel sono disponibili per almeno 10 anni dalla data di produzione.

Compilare e conservare per futura consultazione:

Modello _____

N. di serie _____

Data di acquisto _____

Acquirente _____

Rivenditore _____

Quartiere _____

Città _____

Paese _____

FISHERPAYKEL.COM

© Fisher & Paykel Appliances 2026. All rights reserved.

The models shown in this guide may not be available in all markets and are subject to change at any time.

The product specifications in this guide apply to the specific products and models described at the date of issue. Under our policy of continuous product improvement, these specifications may change at any time.

For current details about model and specification availability in your country, please go to our website or contact your local Fisher & Paykel dealer.

433859A 10.26